

LITERATURE IN TRANSLATION (LTT)

LTT 150 First Year Seminar (3 credits)

First-Year seminar course in Literature in Translation.

Attributes: First-Year Seminar, Undergraduate

LTT 170 Special Topics (3 credits)

Topics will vary according to the semester in which the class is offered.

Attributes: Undergraduate

LTT 270 Special Topics (3 credits)

Topics will vary according to the semester in which the class is offered.

Attributes: Undergraduate

LTT 310 The French Story (3 credits)

A study of representative French short stories from Voltaire to Albert Camus that will emphasize how a good short story functions as a work of art, the various elements of the genre and its French cultural context.

LTT 320 Lit Culture & the Nobel Prize (3 credits)

Every year the Nobel Prize for Literature is awarded in recognition of outstanding literary accomplishment by men and women from all corners of the globe. In this course we will explore the rich, diverse cultures reflected in literature that has been translated into English by examining the work of acclaimed writers who have been awarded the Nobel Prize.

Attributes: Undergraduate

LTT 330 Society in World Literature (3 credits)

This course offers students the opportunity to read and analyze twenty and twenty-first literature from around the globe. Students will explore prose from a variety of regions and develop an understanding of diverse traditions and cultures and the political, social and historical landscape that provides context for this work. Students will examine the literary devices and theoretical frameworks utilized by writers as a form of cultural expression.

Attributes: CCC: Literature, GEP: Art/Literature, Undergraduate

LTT 342 Women in World Literature (3 credits)

The goal of this course is to explore world culture through literature, focusing on female characters and writers, the treatment of women and their place in society as depicted in novels and short stories. We will explore the rich, diverse history and background that shaped these individuals, their characters and their work. No knowledge of a foreign language is necessary.

Attributes: CCC: Literature, GEP: Art/Literature, Undergraduate

LTT 350 The European Scene (3 credits)

Selected plays of modern Europe with emphasis on the portrayal of women in dramatic literature. No knowledge of a European language is necessary.

Attributes: Undergraduate

LTT 360 Non-Western Lit in Translation (3 credits)

In this course we read literature from around the world, exploring different cultures and the social, political and artistic landscape that provides background and context for this writing. We will read and review literature by writers from Peru, Morocco, Egypt, the Caribbean and Japan and gain a broad and rich variety of perspectives.

Restrictions: Enrollment is limited to PLS/HDC level students.

Attributes: GEP: Art/Literature, Undergraduate

LTT 361 French-Carib. Lit [in English] (3 credits)

This course will teach students to read and appreciate contemporary Francophone literature of Martinique, Guadeloupe and Haiti, in translation, by familiarizing them with the colonial and post-colonial history of the region, its cultural richness and its literary modes. As background, students will learn about the colonization of Amerindian lands by Europeans, the history of slavery in the Caribbean and the development of Creole dialects and culture. The primary focus of the course will be on recent cultural and intellectual history, particularly the development of two twentieth-century literary movements that have profound social, psychological and political implications, Négritude and Créolité. Students will read entire works or substantive excerpts of works by major authors of the French Caribbean. The course is appropriate for students pursuing minors in Faith-Justice or Africana Studies.

Attributes: GEP: Diversity Course, GEP: Art/Literature, Undergraduate

LTT 362 Stories from the Middle East (3 credits)

This course offers students the opportunity to explore the rich, diverse culture and literature from the farthest corners of the Middle East. In doing so, students develop an understanding of the social, literary, and historical landscape that provides context for this work. We will read novels, short stories, and excerpts by writers from countries such as Egypt, Morocco, Persia and Turkey.

Attributes: GEP: Art/Literature, Undergraduate

LTT 370 Special Topics (3 credits)

Rotating topics in Literature and Translation.

LTT 461 Franco-Afro-Caribbean Story (3 credits)

This course is intended to provide an English-language introduction to the history of the French-speaking Antilles and its complex mix of cultures. It will also allow students to read selected writers from Haiti, Martinique and Guadeloupe (in translation). The fundamental characteristics of the course are: 1) A primary focus on historical events, literary modes and the cultures of the francophone Antilles, including the Atlantic slave trade and its aftermath, race and racism, communal relationships, persistent social injustices and forgotten or silenced histories; 2) paying attention to marginalized voices and modalities, in literature and in historiography; 3) emphasizing the rich cultural traditions and intellectual movements arising from (or resonating in) the French Caribbean, including storytelling and orality, creoles, vaudou, opposition to Duvalierism, négritude, antillanité and créolité; 4) critically viewing the relationships between this region and the francophone world at large. Course content includes historical and theoretical readings that will focus on the exercise of power and on persistent forms of injustice and resistance. The course is appropriate for students pursuing minors in Faith-Justice or Africana Studies.

Prerequisites: ENG 101

Attributes: Africana Studies Course, GEP: Diversity Course, GEP: Ethics Intensive, GEP: Art/Literature, Undergraduate, GEP: Writing Intensive

LTT 470 Special Topics (3 credits)

Topics will vary according to the semester in which the class is offered.

Attributes: Undergraduate